TÒA ÁN NHÂN DÂN KHU VỰC 10 – LÂM ĐỒNG	CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM Độc lập – Tự do – Hạnh phúc
Số: 42/2026/QĐST-DS	*Lâm Đồng, ngày 13 tháng 3 năm 2026*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

– Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật Tố tụng dân sự;

– Căn cứ vào Biên bản hòa giải thành ngày 05 tháng 3 năm 2026 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số lý số 109/2026/TLST-DS ngày 09/02/2026 về việc "Tranh chấp hợp đồng tín dụng".

XÉT THẤY:

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

- Nguyên đơn: Ngân hàng V.

Người đại diện theo pháp luật của Ngân hàng V: Ông Ngô Chí D – Chủ tịch Hội đồng quản trị.

Địa chỉ: Số 89 Láng Hạ, phường L, quận Đ, thành phố Hà Nội.

Người đại diện theo ủy quyền của ông Ngô Chí D: ông Đỗ Thành T– chức vụ: Phó Giám đốc xử lý nợ pháp lý khách hàng cá nhân.

Địa chỉ: phường B, thành phố Hồ Chí Minh.

Người đại diện theo ủy quyền lại của ông Đỗ Thành T: ông Nguyễn Duy K, ông Nguyễn Kh, ông Trần Thanh T, ông Dương Đức T, bà Vũ Thanh Huyền T, bà Phạm Thị Thúy T (theo Văn bản ủy quyền ngày 20/11/2025).

Địa chỉ: số 132 Trần Hưng Đạo, phường P, tỉnh Lâm Đồng.

- Bị đơn: bà Phan Thị Hồng L, sinh năm 1981.

Căn cước công dân số: 060181000800

Địa chỉ: số 50/30 Võ Liêm Sơn, Khu phố B, phường P, tỉnh Lâm Đồng.

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

2.1. Bà Phan Thị Hồng L đồng ý trả cho Ngân hàng V tổng số tiền 192.139.859 đồng (trong đó, 126.800.000 đồng và tiền lãi tính đến ngày 05/3/2026 là 65.339.859 đồng) và đồng ý tiếp tục trả tiền lãi phát sinh cho Ngân hàng V theo

mức lãi suất đã thỏa thuận tại Hợp đồng cho vay số LD2508000612 ngày 21/3/2025 kể từ ngày 06/3/2026 cho đến khi tất toán khoản nợ gốc.

2.2. Về án phí: Bà Phan Thị Hồng L phải chịu 4.803.496 đồng án phí dân sự sơ thẩm. Hoàn trả số tiền 4.244.000 đồng tạm ứng án phí cho Ngân hàng V theo biên lai thu tiền số 0002675 ngày 06/02/2026 của Thi hành án dân sự tỉnh Lâm Đồng.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- Đương sự;
- VKSNDKV 10 – Lâm Đồng;
- THADS tỉnh Lâm Đồng;
- TAND tỉnh Lâm Đồng;
- Lưu hồ sơ.

THẨM PHÁN

Nguyễn Thị Phương

TAND KHU VỰC 10
ZUX130326.TL.QDBA
620